

Notice d'emploi Mesureur d'éclat PCE-PGM 100



Version 1.0
Date de création 17.02.2016
Dernière modification 21.02.2020

Table des matières

1. Introduction.....	3
1.1. Contenu de la livraison.....	3
2. Informations relatives à la sécurité.....	3
3. Spécifications	4
4. Manipulation	5
4.1. Description des fonctions	5
4.2. Calibrage	6
4.3. Ecran.....	6
5. Logiciel	7
5.1. Interface.....	7
5.2. File (Fichier)	8
5.3. Instrument (Appareil)	8
5.4. Measure (Mesure).....	8
5.5. Setting (Réglages).....	9
5.6. Report (Rapport).....	9
5.7. Window (Fenêtre)	9
6. Elimination	10
7. Contact	10

1. Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi d'acheter un mesureur d'éclat PCE-PGM 60 de PCE Instruments

Le mesureur d'éclat PCE-PGM 60 est un instrument de mesure simple qui mesure l'éclat de différents matériaux. L'objet se trouve ici illuminé dans un angle standard de 20°, 60° et 85°, un capteur reçoit la force de réflexion et renvoie des touches de lumière / des unités d'éclat (GU, Gloss Unit). Il s'agit donc d'un bon outil pour la gestion de la qualité et vous aide à toujours produire des matériaux d'une même qualité et de caractéristiques semblables.

1.1. Contenus de la livraison

- 1 x Mesureur d'éclat PCE-PGM 100
- 1 x Adaptateur de charge
- 1 x Câble USB
- 1 x Logiciel
- 1 x Plaque de calibrage
- 1 x Notice d'emploi
- 1 x Chiffon de nettoyage

2. Informations relatives à la sécurité

Veuillez lire attentivement toute la notice d'emploi avant la mise en marche de l'appareil. Les dommages provoqués par le fait de ne pas avoir suivi les indications de cette notice d'emploi seront dépourvus de toute garantie.

2.1. Avertissements

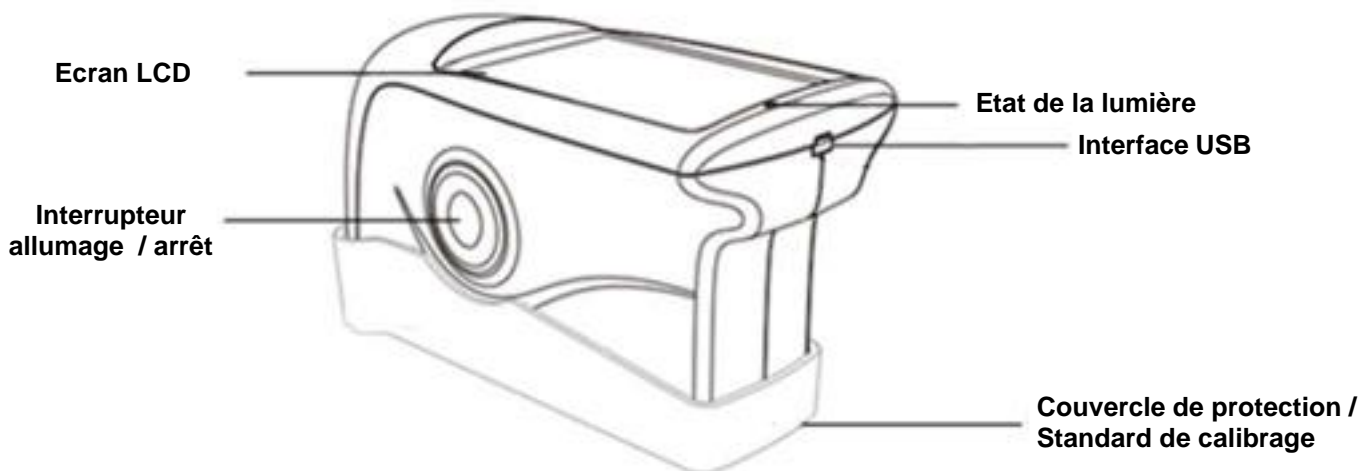
Cet appareil ne peut être utilisé que de la manière décrite dans cette notice. Un tout autre usage pourrait provoquer des lésions à l'utilisateur et des dommages au mesureur.

- N'exposez pas le dispositif à des températures extrêmes, à la lumière solaire directe, à l'humidité ou à l'humidité extrême.
- Seul le personnel dûment formé de PCE Instruments pourra ouvrir la carcasse du dispositif.
- N'utilisez pas le mesureur avec les mains mouillées.
- N'effectuez pas de modifications techniques sur le dispositif.
- L'appareil ne doit être nettoyé qu'avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de nettoyeurs à base de dissolvants.
- Le dispositif ne doit être utilisé qu'avec les accessoires proposés par PCE Instruments ou des équivalents.
- Avant d'utiliser l'appareil, veuillez vérifier que la surface ne présente pas de dommages. Si un dommage est visible, n'utilisez pas le dispositif.
- L'appareil ne doit pas être utilisé si les conditions environnementales (température, humidité...) ne se situent pas dans les limites établies.
- Le mesureur ne doit pas être utilisé dans des atmosphères explosives.
- Si la batterie est épuisée, (un indicateur de batterie apparaît), l'instrument ne devra pas être utilisé puisque des lectures incorrectes pourraient provoquer des situations dangereuses. Il faudra remplacer les batteries par des batteries chargées pour pouvoir continuer l'opération.
- Avant chaque usage, vérifiez le mesureur avec une mesure connue.
- Les limites indiquées dans les spécifications des paramètres mesurés ne doivent en aucun cas être dépassées.
- Si l'unité ne va pas être utilisée pendant un long laps de temps, retirez les piles pour éviter des fuites.
- Le non-respect des indications de sécurité peut provoquer des dommages à l'unité et des lésions à l'utilisateur.

3. Spécifications

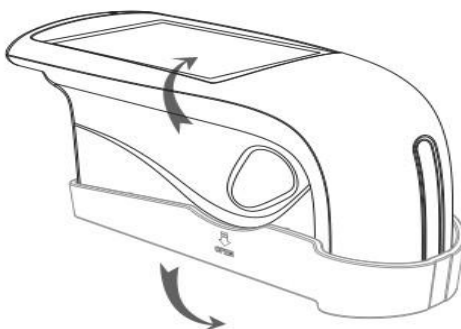
Géométrie	20° / 60° / 85°	
Plage de mesure	20°	0 ... 1000 GU
	60°	0 ... 1000 GU
	85°	0 ... 160 GU
Résolution	0,1 GU	
Précision	±1,5 / ±1,5 %	
Répétitive	0 ... 10 GU	±0,1 GU
	10 ... 100 GU	±0,2 GU
	100 ... 1000 GU	±0,2 GU (%)
Reproductibilité	0 ... 10 GU	±0,2 GU
	10 ... 100 GU	±0,5 GU
	100 ... 1000 GU	±0,5 GU (%)
Surface de mesure	20°	10 x 10 mm
	60°	9 x 15 mm
	85°	5 x 36 mm
Normes	ISO 2813 / GB/T 9754 / ASTM D523 / ASTM D2457	
Chromaticité	Equivaut à CIE 1931 (2°) Sous une source de lumière CIE C	
Durée de la mesure	0,1 secondes	
Écran	TFT de 3,5"	
Mémoire	Mesure de base : 1000	
Logiciel	Inclus	
Interface	USB	
Menue	Anglais, chinois	
Alimentation	Accumulateur Li-Ion, 3200 mAh	
Température opérationnelle	0 ... +40 °C	
Température de stockage	-20 ... +50 °C	
Humidité relative	<85 % H.r., sans condensation	
Dimensions	160 x 75 x 90 mm	
Poids	350 g	

4. Manipulation



4.1. Description des fonctions

Ecran LCD	Ecran couleur pour visualiser les cinq dernières lectures d'éclat.
Interrupteur allumage / arrêt	Maintenez l'interrupteur allumage / arrêt appuyé pendant 3 secondes.
Etat de la lumière	La lumière d'état s'allume en vert pendant le changement d'opération. Il reste alors éteint jusqu'à ce qu'il s'allume en rouge indiquant une batterie ou charge faible. Quand la batterie est rechargée, la lumière de l'état redevient verte.
Interface USB	L'interface sert principalement à charger la batterie ion-lithium construite internement, bien qu'elle ait été conçue pour la programmation de l'auditeur d'éclat. Il est ensuite possible de modifier la langue, la date et l'heure. De plus, il est possible de visualiser l'information du dispositif à travers l'interface. De même, la mémoire du dispositif peut être lue et évaluée. Il est possible d'éliminer plus d'informations dans le point du logiciel.
Couvercle de protection / Standard de calibrage	Le couvercle de protection couvre tout l'appareil de mesure pour le protéger des impuretés ou des dommages. Mais il sert aussi de calibrage. Le couvercle est bien serré et il doit donc être enlevé comme indiqué sur l'image suivante. Maintenez le mesureur d'une main et le couvercle de l'autre. Séparez alors les deux parties. Veuillez tenir compte de la référence « ouvrir ». Il vous faudra incliner l'appareil dans un seul sens, pas dans les deux.



4.2. Calibrage

Le mesureur d'éclat PCE-PGM 100 présente une fonction de calibrage automatique qui s'effectue à l'allumage. Il est donc important de ne pas retirer le couvercle de protection jusqu'à ce que le dispositif soit complètement allumé et indique que le calibrage a été réalisé. Le calibrage ne s'effectue que si le dispositif a été préalablement éteint manuellement. Arrêt automatique: le dispositif est d'abord suspendu après 5 minutes puis après quelques minutes, il s'éteint automatiquement.

Pour assurer l'exactitude de l'appareil, il ne doit pas être exposé à de grandes fluctuations de température ou d'humidité. Si tel est le cas, l'unité devra s'acclimater pendant un certain temps, puis il faudra effectuer un nouveau calibrage.

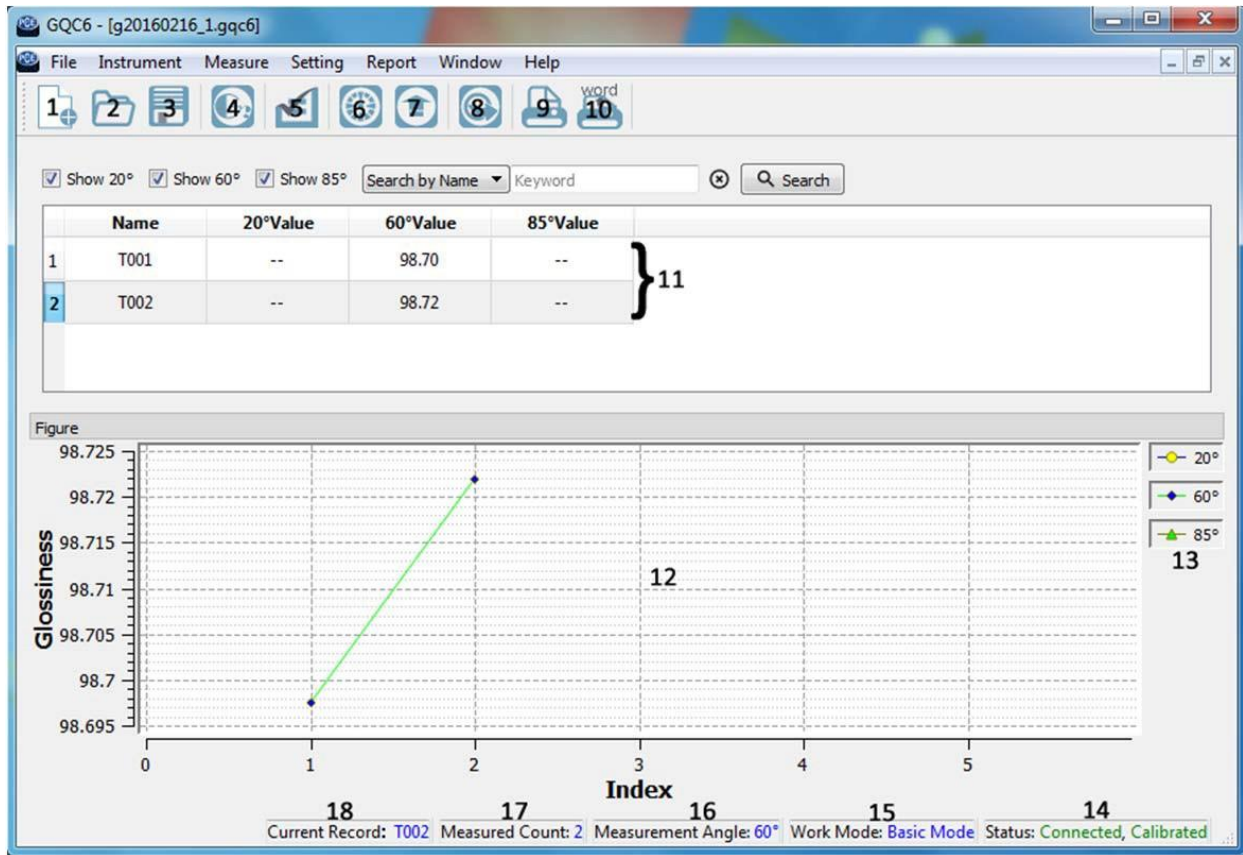
De plus, il faut indiquer que ce dispositif ne doit être utilisé qu'avec le calibrage du même numéro de série. L'utilisation d'une autre plaque de calibrage ou d'une autre base est déconseillée car cela pourrait provoquer des erreurs de calibrage ou un calibrage faussé et par conséquent des lectures erronées.

4.3. Ecran

La mesure du mesureur d'éclat PCE-PGM 100 s'effectue en comparaison avec la plupart des mesureurs d'éclat PCE exclusivement en mode « Basique ». Ce mode montre directement la valeur mesurée d'une seule mesure. Le PCE-PGM 100 indique les 5 dernières mesures. En haut à gauche apparaît le nom de la dernière mesure, en haut à droite, la date et l'heure.

5. Logiciel

5.1. Interface



- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. Create a new task | Créer un nouveau fichier |
| 2. Open an existing task file | Ouvrir un fichier précédent |
| 3. Save the current task | Sauvegarder le fichier actuel |
| 4. Measure | Effectuer une nouvelle mesure |
| 5. Manage Standard | Gérer les valeurs standards |
| 6. Calibrate the instrument | Effectuer un calibrage |
| 7. Manage instrument records | Gérer la mémoire du dispositif |
| 8. Export data to Excel | Garder les données enregistrées en tant que.csv |
| 9. Print report | Imprimer les données enregistrées |
| 10. Print to Word | Transmettre à Word les données enregistrées |
| 11. Measured values | Visualisation de toutes les valeurs de mesure |
| 12. Diagram | Diagramme de toutes les valeurs de mesure |
| 13. Legend | Description des valeurs du diagramme (au choix/ révoicable) |
| 14. Status | Etat du calibrage et connexion |
| 15. Work Mode | Mode de fonctionnement momentané |
| 16. Measurement Angle | Géométrie de mesure précédente |
| 17. Measured Count | Nombre de mesures effectuées |
| 18. Current Record | Dernière valeur de mesure enregistrée |

5.2. File (Fichier)

Dans le menu fichier, vous trouverez les options suivantes:

New (Nouveau)	Créer de nouveaux fichiers
Open (Ouvrir)	Ouvrir un fichier existant
Save (Sauvegarder)	Sauvegarder un fichier existant
Save as (Garder comme)	Sauvegarder le fichier momentané dans la spécification du lieu
Export Data (Exporter les données)	Exporter les données en tant que.csv
Rename (Renommer)	Renommer le fichier
Delete (Eliminer)	Eliminer les fichiers momentanés
Exit (Quitter)	Quitter le programme

5.3. Instrument (Appareil)

Estate (Information de l'appareil)	Données spécifiques de l'appareil telles que le numéro de série et la plaque
Calibrate (Calibrer)	Effectuer un calibrage manuel
Modify Calibration Plate Parameter (Modifier le paramètre de calibrage)	Modifier les valeurs standards de la plaque de calibrage
Manage Records (gérer le stockage interne)	Traiter les données de mesure stockées dans la mémoire interne du dispositif
Write Basic Records into the Instrument (Stocker les données dans la mémoire)	Possibilité d'écrire les données dans la mémoire interne de l'appareil
Other Setting (autres réglages)	Régler la langue, modifier la date et l'heure. Activer / désactiver le stockage automatique

5.4. Measure (Mesure)

Measure (Mesure)	Il est aussi possible d'effectuer une mesure en activant la barre d'espace
Basic Mode (Mode standard)	La mesure individuelle apparait immédiatement sur l'écran
Statistical Mode (Mode statistique)	Le mode statistique permet un nombre de mesures au choix qui se comparent et donnent une valeur Min/Max et une valeur moyenne. Il est ensuite possible de régler une mesure continue.
Quality Control Mode (Mode de contrôle de la qualité)	Le mode de contrôle de la qualité effectue une mesure qui donne une différence par rapport à la normale et une évaluation (bonne/mauvaise)

5.5. Setting (Réglages)

Language (Langue)	Sélection de la langue : anglais, chinois traditionnel et simplifié
Naming Option (Régler le nom du stockage)	Modifier le nom de stockage dans un certain format
Manage Standard (Régler le standard)	Régler le standard du mode de contrôle de la qualité
Set as Standard (Déterminer comme standard)	Régler la valeur actuelle en tant que mode de contrôle de la qualité
Set Measurement Angle (Régler la géométrie de la mesure)	Régler la géométrie de mesure à utiliser
Set Tolerance (Régler la tolérance de mesure)	Régler la tolérance pour les mesures de contrôle de la qualité
Display Setting (Régler les valeurs sur l'écran)	Régler les colonnes à montrer dans le logiciel telles que: date, MAX/MIN et évaluation

5.6. Report (Rapport)

Print (Imprimer)	Imprimer toutes les valeurs de mesure telle que le rapport
Print Selected Records (Imprimer les valeurs sélectionnées)	Print Selected Records (Imprimer les valeurs sélectionnées)
Print to Word (Transmettre à Word)	Transférer à Word toutes les valeurs de mesure telles que le rapport
Print Selected Records to Word (Transmettre les valeurs sélectionnées à Word)	Transférer à Word les valeurs de mesure sélectionnées telles que le rapport
Set Report Information (Régler les informations du rapport)	Configurer l'information du rapport type tel que: Title (titre), Subtitle (sous-titre) und Company Name (nom de la société)

5.7. Window (Fenêtre)

Close (fermer)	Fermer les plages de mesure / fichiers
Close All Windows (fermer toutes les fenêtres)	Fermer toutes les plages de mesure / fichiers
Tile (Organiser)	Organiser les fichiers par fenêtres séparées à côté
Cascade (Points d'union)	Placer les fichiers dans des fenêtres séparées en succession
Next (Fichiers suivants)	Passer aux fichiers suivants
Previous (Fichiers précédents)	Passer aux fichiers précédents
« Nom du fichier » *.gqc6	Lister tous les fichiers actuellement ouverts

6. Elimination

Par ses contenus toxiques, les batteries ne doivent pas être jetées aux ordures ménagères. Elles doivent être amenées à des lieux aptes pour leur recyclage.

Pour pouvoir respecter l'ADEME (retour et élimination des résidus d'appareils électriques et électroniques) nous retirons tous nos appareils. Ils seront recyclés par nous-même ou seront éliminés selon la loi par une société de recyclage.

[Vous pouvez l'envoyer à](#)

PCE Instruments France EURL
23, Rue de Strasbourg
67250 SOULTZ-SOUS-FORETS
France

Vous pouvez nous donner l'appareil pour que nous puissions nous en débarrasser correctement. Nous pourrions le réutiliser ou le livrer à une société de recyclage en respectant ainsi la norme en vigueur.

7. Contact

Si vous avez besoin de plus d'information sur notre catalogue de produits ou sur nos produits de mesure, n'hésitez pas à contacter PCE Instruments.

Pour toute question sur nos produits, contactez PCE Instruments France EURL.

Postal:

PCE Instruments France EURL
23, Rue de Strasbourg
67250 SOULTZ-SOUS-FORETS
France

Par téléphone:

+33 (0) 972 35 37 17

Sur ce lien vous aurez une vision de la technique de mesure:

https://www.pce-instruments.com/french/instruments-de-mesure-kat_130035_1.htm

Sur ce lien vous trouverez une liste de balances:

https://www.pce-instruments.com/french/balances-et-bascales-kat_130037_1.htm

Sur ce lien vous aurez une vision de la technique de régulation et contrôle:

https://www.pce-instruments.com/french/regulation-et-contrôle-kat_153729_1.htm

Sur ce lien vous aurez une vision de la technique de laboratoire:

https://www.pce-instruments.com/french/laboratoire-kat_153730_1.htm

ATTENTION: "Cet appareil ne possède pas de protection ATEX, il ne doit donc pas être utilisé dans des atmosphères potentiellement explosives (poudres, gaz inflammables)."

<https://www.pce-instruments.com>

